

## MEGHÍVÓ

Szilágyi Német Nemzetiségi Önkormányzat **2019. november 15-én (péntek) 08:00** órakor nyílt testületi ülést tart, melyre ezúton tisztelettel meghívom.

**Az ülés helye: Polgármesteri Hivatal Szilágy**

### **Napirendi pontok:**

- 1. Beszámoló a legutóbbi testületi ülés óta történekről**  
**Előterjesztő: Vassné Petrovics Márta – elnök**
- 2. Év végi ünnepekkel kapcsolatos teendők megtárgyalása**  
**Előterjesztő: Vassné Petrovics Márta – elnök**
- 3. Egyebek**  
**Előterjesztő: Vassné Petrovics Márta – elnök**






Szilágy, 2019. november 12.

Vassné Petrovics Márta  
elnök sk

## J E L E N L É T I Í V

Szilágyi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2019. november 15. napján 08:00 órai kezdettel a Szilágyi Hivatalban megtartott nyílt, képviselő-testületi üléséről:

**Jelen vannak:**

Perlaki Józsefné	képviselő	
Oroszné Gerber Edina	képviselő	
Vassné Petrovics Márta	képviselő	
Hendzselné Papp Ilona	aljegyző	
<u>ROMODA SÁNDOR</u> POLGÁRMESTER		
.....		.....
.....		.....

7/2019. számú

## J E G Y Z Ó K Ö N Y V E

mely készült 2019. november 15. napján 8:00 órakor Szilágy, Pécsváradi u. 2. sz. alatti Polgármesteri Hivatalban megtartott Szilágyi Német Nemzetiségi Önkormányzat üléséről.

### Jelen vannak:

Vassné Petrovics Márta önkormányzat elnöke  
Perlaki Józsefné önkormányzati képviselő  
Oroszné Gerber Edina önkormányzati képviselő  
Hendzselné Papp Ilona aljegyző

### **Napirendi pontok:**

- 1. Beszámoló a legutóbbi testületi ülés óta történetekről**  
**Előterjesztő: Vassné Petrovics Márta – elnök**
- 2. Év végi ünnepekkel kapcsolatos teendők megtárgyalása**  
**Előterjesztő: Vassné Petrovics Márta – elnök**
- 3. Egyebek**  
**Előterjesztő: Vassné Petrovics Márta – elnök**

Vassné Petrovics Márta a Szilágyi Német Nemzetiségi Önkormányzat elnöke köszöntötte a megjelenteket, és megállapította, hogy az ülés határozatképes, mert a megválasztott 3 fős nemzetiségi képviselő testületből 3 fő megjelent.

Az elnök ismertette az ülés napirendi pontjait, mellyel a képviselő egyetértett, más napirendi pont tárgyalására nem tett javaslatot.

- 1. Beszámoló a legutóbbi testületi ülés óta történetekről**  
**Előterjesztő: Vassné Petrovics Márta – elnök**

Vassné Petrovics Márta elnök elmondta, hogy 2019 ősze is eseménydús volt a német nemzetiségi önkormányzat életében.

A 21/2019. (VIII.13.) az önkormányzat a szilágyi falunapon való aktív részvételről, és annak egy német nemzetiségű fellépő által előadott, sramlizenével színesített műsorral való támogatásáról döntött.

Kisboldogasszony, a szilágyi templom védőszentjének ünnepe szeptember 8-án van. Ez egyben a németek főbúcsúja, így ez Szilágy búcsújának napja is. A Szilágyi Önkormányzattal közösen került megrendezésre a falunap, ahol az előkészületekben is tevékenyen részt vett a falu aprajagja. A "sváb hangulatról" a Millich Zenekar gondoskodott. Balázs Bálintné, Frida néni, erre az alkalomra képfestő kötényeket varrt a rendezvényen munkálkodóknak, illetve két meghívott díszvendégnek, akik a németiséget képviselték.

A 16/2019. (VIII.13.) sz. határozatban a Szilágyi Német Nemzetiségi Önkormányzat együttműködési megállapodásának megkötéséről határozott a Magyarországi Németek Pécs-Baranyai Nemzetiségi Körével, a 17/2019. (VIII.13. sz. határozatban pedig a III. Pécsi Harmonika Fesztivál támogatásáról.

A Magyarországi Németek Pécs-Baranyai Nemzetiségi Köre „III. Pécsi Harmonika Fesztivált” szervezett 2019. szeptember 30. és október 5. között. A Szilágyi Német Nemzetiségi Önkormányzat kiemelt feladatának tekinti a magyarországi németiség hagyományainak, kulturális örökségének a nagyközönség elé tárásával kapcsolatos teendőket. A Német Kör rendezvényével ezen feladatok teljesítéséhez kínált együttműködési lehetőséget, a nemzetiségi közösség sajátos, kulturális önazonosságának erősítésére, valamint az együttműködést nemzetiségi civil szervezettel a történelmi múlt ápolására, a fiatalok identitásának erősítésére. A rendezvény célja a németiség egyik fontos zenei kifejező eszközének, a harmonikának a fiatalok körében történő népszerűsítése is. Mindezekre tekintettel a Szilágyi Német Nemzetiségi Önkormányzat együttműködött a Német Körrel, s együttműködés keretében 30.000,- Ft, azaz harmincezer forint támogatást nyújtott a hat napos pécsi Harmonika Fesztivál megrendezéséhez. A Gálakoncert a pécsi Kodály Központban volt október 5.-én. A Szilágyi Német Nemzetiségi Önkormányzat együttműködés keretében 8 darab belépőjegyet vásárolt, és 8 fővel részt is vett a rendezvényen.

A 26/2019. (IX.19.) sz. határozatban az önkormányzat arról döntött, hogy Vassné Petrovics Márta elnök kösse meg az adásvételi szerződést a Szilágy, Iskola utcában található, 28, 29 és 30 helyrajzi számokon nyilvántartott ingatlan vonatkozásában. 2019. október 11-én sor is került a szerződéskötésre, immár a Szilágyi Német Nemzetiségi Önkormányzat tulajdonában áll a ház, ahol a szükséges felújítási munkák elvégzése után közösségi programokat szervezhetnek, illetve német tájházat rendezhetnek be.

2019. október 13-án a nemzetiségi önkormányzati választások is lezajlottak, az előző ciklusból Vassné Petrovics Márta újra képviselő lett, és folytathatja elnökként tevékenységét, a másik két tag, Dr. Perlaki Gábor és Paraginé Laki Márta kilenc év sikeres munka után nem indult újra, a testület két új, tette kész, lendületes képviselővel erősödött, Perlaki Józsefnével és Oroszné Gerber Edinával. A fő cél továbbra is a német hagyományok és a nyelv ápolása mellett a közösség építése, a több-generációs programok szervezése.

Az önkormányzat a 29/2019. (IX.19.) számú határozatában döntött az évek óta hagyományos töklámpás faragás és felvonulás megrendezéséről. Október 31-én sikeresen lezajlott a rendezvény, gyerekek, szülők, nagyszülők egyaránt részt vettek rajta.

A Szilágyi Német Nemzetiségi Önkormányzat elnöke arra kérte a jelenlevő képviselőket, hogy beszámolóját fogadják el.

*A Szilágyi Német Nemzetiségi Önkormányzat 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:*

43/2019.(XI.15.) sz. Szilágyi NNÖ határozat

*A Szilágyi Német Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete az elnök beszámolóját a 2019 szeptemberében és októberében történekről elfogadta.*

*Felelős: elnök*

*Határidő: azonnal*

## **2. Év végi ünnepekkel kapcsolatos teendők megtárgyalása** **Előterjesztő: Vassné Petrovics Márta – elnök**

Vassné Petrovics Márta elnök bevezetőjében elmondta, hogy az elmúlt évekhez hasonlóan idén is hozzájárul a nemzetiségi önkormányzat a települési önkormányzat Mikulás napi és karácsonyi ünnepségének megrendezéséhez, ahol óvodás, iskolás gyermekek német nyelven is szerepelnek. A 30/2019. (IX.19) számú határozat erről szól.

December 21-én „Három generációs adventi előkészületek” címmel egész napos programot tervez az önkormányzat kicsiknek és nagyoknak, ahol felelevenítésre kerülnek a régi sváb hagyományok: karácsonyfa díszek, koszorúk készülnek, közösen a gyerekekkel „Lezelder”-sütés (Lebzelten/Lebkuchen, szív alakú hagyományos német mézes puszedli), kóstolgatás, egy-egy sváb mondóka/versike közben. Este az „idősebb” korosztály is megkóstolja a mézeskalács süteményeket egy kis forralt bor és Perlaki József harmonika játéka kíséretével.

Vassné Petrovics Márta kérte a testületet a rendezvény tervének támogatására.

*A Szilágyi Német Nemzetiségi Önkormányzat 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:*

### 44/2019.( XI.15.) sz. Szilágyi NNÖ határozat

*A Szilágyi Német Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete elfogadta a „Három generációs adventi előkészületek” elnevezésű egész napos karácsonyváro rendezvény tervét.*

*Felelős: elnök*

*Határidő: 2019. december 31.*

## **1. Egyebek**

**Előterjesztő: Vassné Petrovics Márta – elnök**

### **• Báb paraván vásárlása az óvodának**

Vassné Petrovics Márta elnök a képviselő-testület elé terjesztette megtárgyalásra javaslatát, hogy a Szilágyi Német Nemzetiségi Önkormányzat vásároljon karácsonyra az óvodának egy báb paravánt 23 000 Ft értékben. A Berkesdi Óvoda ugyan nem német nemzetiségi óvoda, de német nyelvű foglalkozásokat tartanak, felkészítik a gyerekeket az iskolai német órákra, rengeteg mesét, dalt, színdarabot adnak elő német nyelven. A nemzetiségi önkormányzat ehhez a munkához szeretne segítséget nyújtani egy báb paraván beszerzésével, amely lehetőséget ad a kicsiknek pl. hogy az állatok, figurák nevét német nyelven tanulják.

A képviselő-testület tagjai egyetértettek a javaslattal, ők is úgy gondolták, hogy a berkesdi óvoda eredményes munkát végez a német nyelv és hagyományok ápolása terén, amit érdemes támogatni.

*A Szilágyi Német Nemzetiségi Önkormányzat 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:*

45/2019.(XI.15.) sz. Szilágyi NNÖ határozat

*A Szilágyi Német Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete támogatta a báb paraván vásárlását az óvodának 23 000 Ft értékben.*


*Felelős: elnök*

*Határidő: 2020. január 15.*

Több hozzászólás, napirendi pont javaslat nem volt, ezért az ülést Vassné Petrovics Márta a Szilágyi Német Nemzetiségi Önkormányzat elnöke 09.30 órakor bezárta.

  
Vassné Petrovics Márta  
elnök



  
Oroszné Gerber Edina  
jegyzőkönyv hitelesítő